

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet SPECTROMETER	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8A21-130091/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client K8A21-130091	Date 2013-10-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-883-63434	
File No. - N° de dossier pv883.K8A21-130091	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Saunders, Lynda	Buyer Id - Id de l'acheteur pv883
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6851 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 002 vise à modifier la demande de propositions(DP) comme il est précisé ci-après et à fournir les réponses aux questions reçues jusqu'à présent.

A. MODIFICATION DE LA DP

L'**ANNEXE A - SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES** est modifiée comme suit :

- A1.** À l'**article 2.2.3**, supprimer le point (e) au complet et le remplacer par ce qui suit :
- « e) être en mesure de soutenir aux moins deux colonnes (2,1 x 100 mm) avec des précolonnes. »
- A2.** À l'**article 2.5.2**, supprimer le point (h) au complet et le remplacer par ce qui suit :
- « h) doit être en mesure de fournir chaque composante du système d'UHPLC et de Q-TOF MS et d'effectuer la qualification d'installation (QI), la qualification opérationnelle (QO) pour chaque composante (dont le logiciel) et la qualification de performance (QP) pour tout le système. »
- A3.** À l'**article 2.5.3**, supprimer le point (c) au complet et le remplacer par ce qui suit :
- « c) être capable de changer la polarité entre les expériences de MS. »

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DP DEMEURENT INCHANGÉES.

B. QUESTIONS ET RÉPONSES

ANNEXE A - SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Q1.** À l'**article 2.2.3**, il est énoncé que **la colonne thermostatée doit** : « e) être en mesure de soutenir au moins quatre colonnes(2,1 x100 mm) avec des précolonnes ».

Serait-il possible d'envisager l'énoncé suivant :

« être en mesure de soutenir deux 2 colonnes (2,1 x100 mm) avec des précolonnes » ?

- A1.** Voir la « **MODIFICATION DE LA DP** » **A1** ci-haut.

- Q2.** À l'**article 2.5.2**, il est énoncé que **le logiciel du système d'exploitation de l'UHPLC/Q-TOF MS doit** :

« h) doit être en mesure de fournir chaque composante du système d'UHPLC et de Q-TOF MS et d'effectuer la qualification d'installation (QI), la qualification opérationnelle (QO) pour chaque composante (dont le logiciel) et la qualification de performance (QP) pour tout le système. »

Serait-il possible d'envisager la suppression de cette spécification?

- A2.** **Non.** Voir la « **MODIFICATION DE LA DP** » **A2** ci-haut.

- Q3.** À l'**article 2.5.3**, il est énoncé que **le logiciel doit** : « c) être capable d'acquérir des données ioniques positives et négatives simultanément lors d'une seule expérience d'UHPLC/Q-TOF MS ».

Serait-il possible d'envisager le remplacement de cet énoncé par ce qui suit :

« être capable de changer la polarité entre les expériences de MS » ?

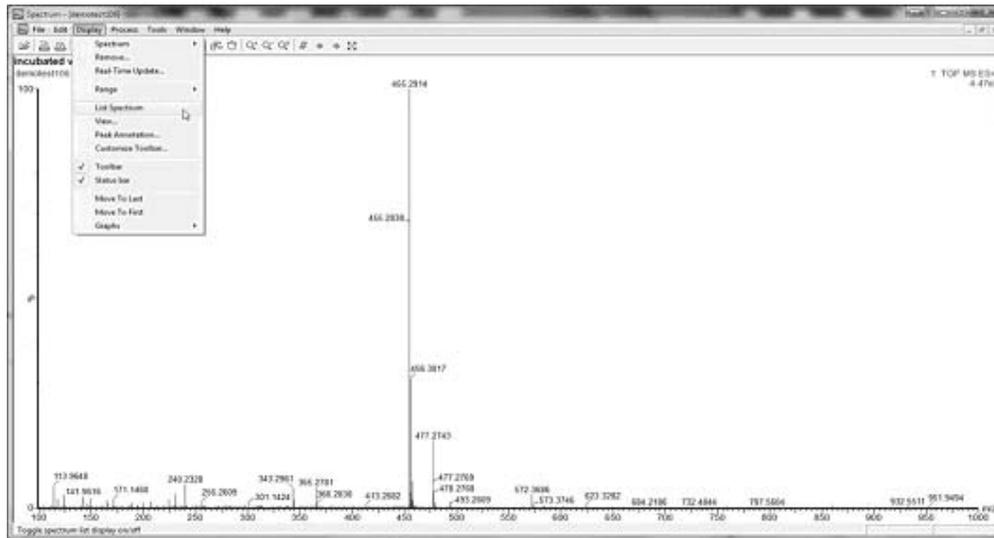
- A3.** Voir la « **MODIFICATION DE LA DP** » **A3** ci-haut.

Q4. À l'article 2.5.4, il est énoncé que le logiciel doit acquérir des données spectrales en : (c) Mode de données tabulaires ».

Est-il possible de confirmer que l'information ci-dessous est acceptable comme données tabulaires?

A4. Oui.

Données spectrales acquises :



Données spectrales converties en données tabulaires :

No.	Mass	Abund	Ratio	Mass	Abund	Ratio	Mass	Abund	Ratio	Mass	Abund	Ratio	Mass	Abund	Ratio	Mass	Abund	Ratio		
1	102.0146	1.0146	0.02	48	102.3848	1.0146	0.02	80	102.8648	1.0146	0.02	112	103.3448	1.0146	0.02	144	103.8248	1.0146	0.02	
2	106.0218	1.0146	0.03	49	102.3847	1.0146	0.02	81	102.8647	1.0146	0.02	113	103.3447	1.0146	0.02	145	103.8247	1.0146	0.02	
3	106.0278	1.0146	0.02	50	102.3846	1.0146	0.02	82	102.8646	1.0146	0.02	114	103.3446	1.0146	0.02	146	103.8246	1.0146	0.02	
4	106.0768	1.0146	0.02	51	102.3845	1.0146	0.02	83	102.8645	1.0146	0.02	115	103.3445	1.0146	0.02	147	103.8245	1.0146	0.02	
5	106.0816	1.0146	0.02	52	102.3844	1.0146	0.02	84	102.8644	1.0146	0.02	116	103.3444	1.0146	0.02	148	103.8244	1.0146	0.02	
6	106.0791	1.0146	0.02	53	102.3843	1.0146	0.02	85	102.8643	1.0146	0.02	117	103.3443	1.0146	0.02	149	103.8243	1.0146	0.02	
7	106.1852	1.0146	0.02	54	102.3842	1.0146	0.02	86	102.8642	1.0146	0.02	118	103.3442	1.0146	0.02	150	103.8242	1.0146	0.02	
8	106.1913	1.0146	0.02	55	102.3841	1.0146	0.02	87	102.8641	1.0146	0.02	119	103.3441	1.0146	0.02	151	103.8241	1.0146	0.02	
9	106.1913	1.0146	0.02	56	102.3840	1.0146	0.02	88	102.8640	1.0146	0.02	120	103.3440	1.0146	0.02	152	103.8240	1.0146	0.02	
10	106.2236	1.0146	0.02	57	102.3839	1.0146	0.02	89	102.8639	1.0146	0.02	121	103.3439	1.0146	0.02	153	103.8239	1.0146	0.02	
11	106.2874	1.0146	0.02	58	102.3838	1.0146	0.02	90	102.8638	1.0146	0.02	122	103.3438	1.0146	0.02	154	103.8238	1.0146	0.02	
12	106.4628	1.0146	0.02	59	102.3837	1.0146	0.02	91	102.8637	1.0146	0.02	123	103.3437	1.0146	0.02	155	103.8237	1.0146	0.02	
13	106.5062	1.0146	0.02	60	102.3836	1.0146	0.02	92	102.8636	1.0146	0.02	124	103.3436	1.0146	0.02	156	103.8236	1.0146	0.02	
14	106.5178	1.0146	0.02	61	102.3835	1.0146	0.02	93	102.8635	1.0146	0.02	125	103.3435	1.0146	0.02	157	103.8235	1.0146	0.02	
15	106.6299	1.0146	0.02	62	102.3834	1.0146	0.02	94	102.8634	1.0146	0.02	126	103.3434	1.0146	0.02	158	103.8234	1.0146	0.02	
16	106.6863	1.0146	0.02	63	102.3833	1.0146	0.02	95	102.8633	1.0146	0.02	127	103.3433	1.0146	0.02	159	103.8233	1.0146	0.02	
17	106.6831	1.0146	0.02	64	102.3832	1.0146	0.02	96	102.8632	1.0146	0.02	128	103.3432	1.0146	0.02	160	103.8232	1.0146	0.02	
18	106.6221	1.0146	0.02	65	102.3831	1.0146	0.02	97	102.8631	1.0146	0.02	129	103.3431	1.0146	0.02	161	103.8231	1.0146	0.02	
19	106.6296	1.0146	0.02	66	102.3830	1.0146	0.02	98	102.8630	1.0146	0.02	130	103.3430	1.0146	0.02	162	103.8230	1.0146	0.02	
20	106.6314	1.0146	0.02	67	102.3829	1.0146	0.02	99	102.8629	1.0146	0.02	131	103.3429	1.0146	0.02	163	103.8229	1.0146	0.02	
21	106.6815	1.0146	0.02	68	102.3828	1.0146	0.02	100	102.8628	1.0146	0.02	132	103.3428	1.0146	0.02	164	103.8228	1.0146	0.02	
22	106.6946	1.0146	0.02	69	102.3827	1.0146	0.02	101	102.8627	1.0146	0.02	133	103.3427	1.0146	0.02	165	103.8227	1.0146	0.02	
23	106.6895	1.0146	0.02	70	102.3826	1.0146	0.02	102	102.8626	1.0146	0.02	134	103.3426	1.0146	0.02	166	103.8226	1.0146	0.02	
24	101.0868	8.4646	0.74	0.01	71	102.3825	1.0146	0.02	103	102.8625	1.0146	0.02	135	103.3425	1.0146	0.02	167	103.8225	1.0146	0.02
25	101.0889	1.0146	0.02	72	102.3824	1.0146	0.02	104	102.8624	1.0146	0.02	136	103.3424	1.0146	0.02	168	103.8224	1.0146	0.02	
26	101.0714	0.9146	0.02	73	102.3823	1.0146	0.02	105	102.8623	1.0146	0.02	137	103.3423	1.0146	0.02	169	103.8223	1.0146	0.02	
27	101.0675	1.0146	0.02	74	102.3822	1.0146	0.02	106	102.8622	1.0146	0.02	138	103.3422	1.0146	0.02	170	103.8222	1.0146	0.02	
28	101.0914	1.0146	0.02	75	102.3821	1.0146	0.02	107	102.8621	1.0146	0.02	139	103.3421	1.0146	0.02	171	103.8221	1.0146	0.02	
29	101.0227	1.0146	0.02	76	102.3820	1.0146	0.02	108	102.8620	1.0146	0.02	140	103.3420	1.0146	0.02	172	103.8220	1.0146	0.02	
30	101.1030	1.0146	0.02	77	102.3819	1.0146	0.02	109	102.8619	1.0146	0.02	141	103.3419	1.0146	0.02	173	103.8219	1.0146	0.02	
31	101.0546	1.0146	0.02	78	102.3818	1.0146	0.02	110	102.8618	1.0146	0.02	142	103.3418	1.0146	0.02	174	103.8218	1.0146	0.02	
32	101.0871	1.0146	0.02	79	102.3817	1.0146	0.02	111	102.8617	1.0146	0.02	143	103.3417	1.0146	0.02	175	103.8217	1.0146	0.02	
33	101.1841	1.0146	0.02	80	102.3816	1.0146	0.02	112	102.8616	1.0146	0.02	144	103.3416	1.0146	0.02	176	103.8216	1.0146	0.02	
34	101.0227	1.0146	0.02	81	102.3815	1.0146	0.02	113	102.8615	1.0146	0.02	145	103.3415	1.0146	0.02	177	103.8215	1.0146	0.02	
35	101.0483	1.0146	0.02	82	102.3814	1.0146	0.02	114	102.8614	1.0146	0.02	146	103.3414	1.0146	0.02	178	103.8214	1.0146	0.02	
36	101.0712	2.0146	0.02	83	102.3813	1.0146	0.02	115	102.8613	1.0146	0.02	147	103.3413	1.0146	0.02	179	103.8213	1.0146	0.02	
37	101.0871	1.0146	0.02	84	102.3812	1.0146	0.02	116	102.8612	1.0146	0.02	148	103.3412	1.0146	0.02	180	103.8212	1.0146	0.02	
38	102.0923	1.0146	0.02	85	102.3811	1.0146	0.02	117	102.8611	1.0146	0.02	149	103.3411	1.0146	0.02	181	103.8211	1.0146	0.02	
39	102.0778	1.0146	0.02	86	102.3810	1.0146	0.02	118	102.8610	1.0146	0.02	150	103.3410	1.0146	0.02	182	103.8210	1.0146	0.02	
40	102.0591	1.0146	0.02	87	102.3809	1.0146	0.02	119	102.8609	1.0146	0.02	151	103.3409	1.0146	0.02	183	103.8209	1.0146	0.02	
41	102.0738	2.0146	0.02	88	102.3808	1.0146	0.02	120	102.8608	1.0146	0.02	152	103.3408	1.0146	0.02	184	103.8208	1.0146	0.02	
42	102.1024	1.0146	0.02	89	102.3807	1.0146	0.02	121	102.8607	1.0146	0.02	153	103.3407	1.0146	0.02	185	103.8207	1.0146	0.02	
43	102.1236	4.0146	0.02	90	102.3806	1.0146	0.02	122	102.8606	1.0146	0.02	154	103.3406	1.0146	0.02	186	103.8206	1.0146	0.02	
44	102.1264	2.0146	0.02	91	102.3805	1.0146	0.02	123	102.8605	1.0146	0.02	155	103.3405	1.0146	0.02	187	103.8205	1.0146	0.02	
45	102.2848	1.0146	0.02	92	102.3804	1.0146	0.02	124	102.8604	1.0146	0.02	156	103.3404	1.0146	0.02	188	103.8204	1.0146	0.02	